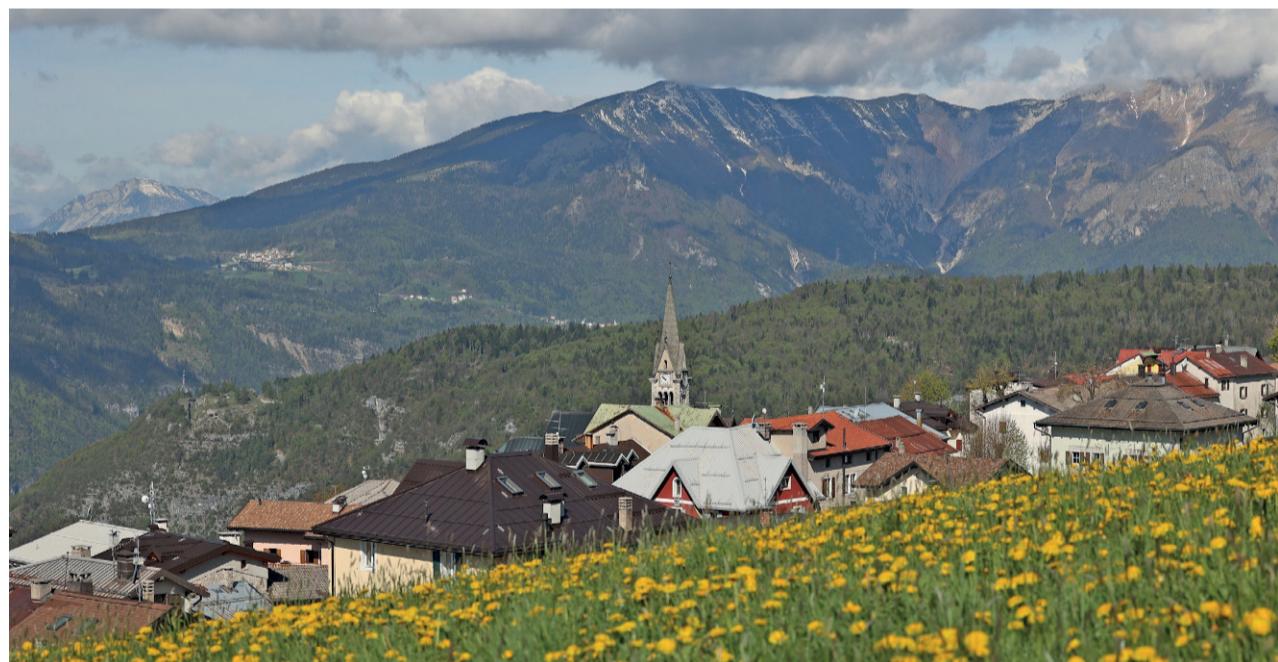


Luserna/Lusérn: Dar staige von groaz kriage



Nèt vorgèzzan zoa az neméar vürkhemm

Nella chiesetta dedicata a S. Zita a passo Vezzena, domenica 4 agosto alle 10.30, S. Messa e 16° anniversario della ricostruzione della chiesetta; mentre domenica 11 agosto al Cimitero Militare "Monte Cucco - Costalta" cerimonia a suffragio dei caduti di tutte le guerre. Mai come oggi serve riflettere sul valore della pace; oggi nel mondo sono attivi 56 conflitti, mai così tanti dalla fine della seconda guerra mondiale.

Dar "Global peace index" khütt ke in di lesten djardar khemmenda z'soina hërtä mearar kriang un haür in da gäntz bëlt soindarar 56. Vor ditza iz bichte haltn lente allz daz sëll bodaz mage helvan zo gedénkha; gedénkhan ke von kriage khinta nia auz nicht vo guatz.

Da atti ünsarn pérng di fört, di stöll un di schützangrebar zoangaz no eppaz vo disan trauregen djardar, ma 'z soinda zboa plètz bodaz pintn alle pittnåndar "zoa nèt zo vorgèzza"; 'z soinz darr vrainhoff von soldà, boda alle djar in zboate sunta von snitt di ünsarn alpin machan khön di miss, un 'z khirchle vo S. Zita inn in Vesan, boda di miss khint khött in earst sunta, hërtä von snitt.

Ditza djar o süachpar z'soinada ombrómm 'z bichte nèt vorgèzzan un ombrómm bar bolàimsen ünsarn altn.

R.P.



Istituto Cimbro
Kulturinstitut Lusérn
Tel. 0464-78.96.45
info@kil.lusern.it
www.istitutocimbro.it



Lusérn lebet pan summar

Nonostante il paese di Luserna nei mesi autunnali e in parte in quelli invernali sembra addormentato, riacquista tutta la sua vitalità in estate tra turisti, attrazioni e manifestazioni di vario genere.

Berda lebet atz Lusérn boaztz gerècht: 'z lânt ka herbest un pan bintar parirt squâse vest. Di meararstn turistn gian atti piste zo raita un in lânt soinda squâse lai di laüt boda lem da daz gäntz djar.

'Z soinda bol a par tang odar periode boda zuarziang ettlane laüt: Allarhailigen odar untar di Boinichtn un daz Lest von djar, lai zo khödasan a par.

Di laüt, boda zuarkhemmen, soin però daz meararste di sëlln boda soin gepuntet pitt Lusérn: da hâm da paréntn odar hâm gelebt da in an stroach.

'Z lânt heft bidar å zo darbékha ka längze.

Dar Muséo Lusérm tüat bidar offe pittnarana näige ausstellung un ziaget zuar ettlane famildje pitt khindarn.

Pan summar 'z lânt iz allz an ändarz sachan: di vrisch, bodada iz, iz da sëll boda velt in di statt un vil laüt, bodasan neméar mang zo patira di hitz, khemmense zo süacha.

Lusérm pan summar iz nèt lai schümma umbrómm ma steat gerècht ma o umbrómm 'z izta vil zo tüana: gian inn pa balt un machan in Sentiero dell'Immaginario, gian fin atz Werk un lirnen di stördja von kriage da in lânt, gian z'seg a 'z Haüs von Prückk un seng bida ünsarne eltern hâm gelebt inaran bòtta.

Lusérm pan summar iz eppaz gäntz schümma umbrómm 'z khemmenda o hergerichtet ettlane manifestazióngen.

Inaran bòtta soinda gest di gäntz gehennatn drai tang vodar Marcia Cimbra.

Haützotage khinta gemacht dar Zimbarloaf, boda gitt di möglichkeit in atlete un nèt, zo macha a schümmana khear inn pa beldar un z'seg a schümma 'z izta ünsar lânt.

'Z izta dar Aten, a manifestazióng boda di djungen richtn her sa vo drai djardar...vo ditza bartaz khön eppaz mearar di bòtta boda khint.

ANN

A snittmånat voll pitt sachandarn zo tüana

La mostra del Museo Lusérm va avanti assieme all'offerta della Haus von Prückk, del Forte Werk Lusérm come della Pinacoteca Rhee Martin Pedrazza.

Da schümma auslegom von Muséo Lusérm geat vürsnen auz pa snittmånat o. Pitt alle di video boda di altn laüt vo Lusérm ren vo bia ünsarne non soin gänt inn pa beldar zo süacha 'z gegrés saiz zo macha medisin saiz zo vorkhóavaz. Ettlane groaze firme hâm gekhoافت von Lusérmaren un von lusérmare azpe di Zuegg vo Lana, boda hatt gekhoافت di hennepern azpe di roatpern vo Lusérm. Ploaz

åndarz gegrés iz khent vorkhóhaft von lusérmaren, azpe di kòkng.

Au atti Werk Lusérm anvézte soinda di schümman foto von Andrea Contrini boda zoang ploaz schümmane plètz von ünsarn pérng uminùm un asó di åndarn werk von hoachpon.

Viar staing voll pitt roasan un beldar von Alpm. Khent alle atz Lusérm!

Dar Nachtvolg